

Distr.: General
5 April 2012

Arabic
Original: English



برنامج الأمم المتحدة للبيئة



لجنة التفاوض الحكومية الدولية المعنية بإعداد

صك عالمي ملزم قانوناً بشأن الزئبق

الدورة الرابعة

بونتا ديل إسّي، أوروغواي، ٢٧ حزيران/يونيه - ٢ تموز/يوليه ٢٠١٢

البند ٢ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

المسائل التنظيمية: تنظيم العمل

شروح جدول الأعمال المؤقت

البند ١: افتتاح الدورة

١ - تنعقد الدورة الرابعة للجنة التفاوض الحكومية الدولية المعنية بإعداد صك عالمي ملزم قانوناً بشأن الزئبق، في فندق كونراد، في بونتا ديل إسّي، أوروغواي، في الفترة من ٢٧ حزيران/يونيه إلى ٢ تموز/يوليه ٢٠١٢. وستفتتح الدورة في الساعة ٩/٣٠ من يوم الأربعاء، ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٢.

٢ - وسيدلي ببيان افتتاحي ممثل كل من حكومة أوروغواي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

البند ٢: المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

٣ - قد تود اللجنة، تبعاً لنظامها الداخلي، أن تُقر جدول أعمال لدورتها، بناء على جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/1.

(ب) تنظيم العمل

٤ - قد تود اللجنة أن تجتمع في كل يوم من أيام دورتها، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠، مع إجراء ما يلزم من التعديلات. وبالنظر إلى كثرة المواضيع المطروحة لمناقشتها في الوقت المحدد المتاح، على النحو المقترح في مذكرة التصور المقدمة من الرئيس (UNEP/(DTIE)/Hg/INC.4/2)، يطلب من الممثلين اختصار الملاحظات الافتتاحية والبيانات العامة التي سيدلون بها لإتاحة أكبر وقت ممكن لمناقشة المسائل الموضوعية. ويمكنهم أيضاً تقديم بيانات خطية إلى الأمانة لوضعها على الموقع على الإنترنت للدورة.

٥ - وخلال هذه الدورة، قد تود اللجنة أن تنشئ ما قد تراه ضرورياً من أفرقة الاتصال وغيرها من الأفرقة العاملة أثناء الدورة، وأن تحدد ولاياتها.

البند ٣: إعداد صك عالمي ملزم قانوناً بشأن الزئبق

٦ - قد تود اللجنة، تبعاً للاقتراح المقدم من الرئيس في مذكرة التصور، أن تبدأ مناقشتها بالتركيز على الوثيقة التي يعرض فيها مشروع النصّ المنقح لصك الزئبق (UNEP/(DTIE)/Hg/INC.4/3).

٧ - وسيكون معروفاً على اللجنة أيضاً للنظر وثائق أعدت بناء على طلبها في دورتها الثالثة المعقودة في نيروبي، في الفترة من ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١. وتتضمن تلك الوثائق ما يلي:

(أ) مقترح للمادتين ١٥ و١٦ من مشروع النص، يشتمل على نهج مفاهيمي يتبعه نص محتمل أعده، بدعم من الأمانة، الرئيسان المشاركان لفريق الاتصال المعني بالموارد المالية والمساعدة التقنية والمساعدة في مجال التنفيذ (UNEP/(DTIE)/Hg/INC.4/4)؛

(ب) نهج إزاء العناصر المحتملة للمادتين ١٠ و١١ وضعه، بدعم من الأمانة، الرئيسان المشاركان لفريق الاتصال المعني بالانبعاثات والإطلاقات (UNEP/(DTIE)/Hg/INC.4/5)؛

(ج) معلومات مقدمة من الأمانة عن الترتيبات الانتقالية الممكنة ريثما يتم التخلص من المنتجات المضاف إليها الزئبق والعمليات المتعلقة بتصنيعها (UNEP/(DTIE)/Hg/INC.4/6)؛

(د) تجميع أعدته الأمانة للالتزامات بالإبلاغ وخطط العمل، مشفوعة بمسح للالتزامات الإبلاغ وخطط العمل في إطار الاتفاقات البيئية الأخرى المتعددة الأطراف ذات الصلة (UNEP/(DTIE)/Hg/INC.4/7).

٨ - ويمكن عرض الوثائق الواردة أعلاه على اللجنة بناء على الطلب، عندما تثار المسائل التي تغطيها أثناء النقاش في اللجنة. وعلى الرغم من أن جميع هذه الوثائق تقدم معلومات هامة، قد لا يتيسر عرض بعضها بالتفصيل كسباً للوقت.

٩ - ويتوفر كذلك عدد محدود من الوثائق الإعلامية، بما في ذلك وثيقة بالمعلومات المقدمة من الحكومات بشأن نهج جديدة إزاء المادتين ١٥ و١٦ من مشروع صك الزئبق (UNEP/(DTIE)/Hg/INC.4/INF/1).

البند ٤ : المسائل الأخرى

١٠ - قد ترغب اللجنة في أن تنظر في مسائل أخرى أثرت أثناء الدورة.

البند ٥ : اعتماد التقرير

١١ - سوف تُدعي اللجنة، في جلستها النهائية، إلى النظر في تقرير دورتها الرابعة الذي يعده المقرر واعتماده. ويعرض على اللجنة، في الجلسة العامة التي تُعقد يوم الاثنين، ٢ تموز/يوليه، تقرير الدورة عن أعمالها حتى نهاية الجلسة العامة المعقودة يوم الأحد ١ تموز/يوليه مع أي تعديلات قد تكون ضرورية، وذلك للموافقة عليه. ووفقاً للممارسة المعمول بها في الأمم المتحدة، قد تود اللجنة أن تتفق على أن يقوم المقرر، تساعده الأمانة، بإعداد الجزء من التقرير المتعلق بالجلسات العامة التي تعقد في اليوم الأخير من الدورة، وإضافته إلى تقرير الاجتماع في إطار السلطة الممنوحة للرئيس. وسيعمم التقرير النهائي للدورة بعد اختتامها.

البند ٦ : اختتام الدورة

١٢ - من المتوقع أن تحتتم اللجنة أعمالها في الساعة ١٨/٠٠ من يوم الاثنين، ٢ تموز/يوليه ٢٠١٢.